



Mass Intentions

FOR THE WEEK



SATURDAY, September 15	
5:00 PM	† Maria Radecka (By: Anthony Glodava) † Michael Paul Albanese (By: Family) † Michal Dwornicki (By: Wife, Bronislawa)
SUNDAY, September 16	
7:30 AM	* Por la gente de la parroquia
9:00 AM	† Ludmila Pavlik (By: Stanley & Irena) † Pawel & Maria Karkoszka (By: Family) † Sr. Marie Glodava (By: Mr. & Mrs. Stephen Glodava) † Bobby O'Connell (By: Mr. & Mrs. Stephen Glodava)
10:30 AM	† Valent & Ilona Petrasek (By: Helena & Eric Ebeling) † Jan & Zuzana Toth (By: Daughter & Family)
12:30 PM	* Por la gente de la parroquia
MONDAY, September 17	
8:00 AM	† Grzegorz & Maria Karkoszka (By: Family)
TUESDAY, September 18	
8:00 AM	† Rev. Msgr. John Demkovich (By: Anna Krzysik & Family)
WEDNESDAY, September 19	
8:00 AM	† Pawel & Maria Karkoszka (By: Family)
7:00 PM	* Por la gente de la parroquia
THURSDAY, September 20	
8:00 AM	† Jozef & Pawel Karkoszka (By: Family)
FRIDAY, September 21	
8:00 AM	† Andrzej Zarebczan (By: Kurnat Family) † Hilario Creitoff (By: Rosa Fernandez)
7:00 PM	† Bartolomé Rosas (De: Familia Rosas) † Gertrudiz Magna Toledo de Pajuelo
SATURDAY, September 22	
5:00 PM	† Raymond F. Lesch (By: Wife, Ellen) † Mary Brenda Glodava (By: Ken & Marianne Kurnath) † Sr. Marie Glodava (By: Anna & Peter Walentowicz)
SUNDAY, September 23	
7:30 AM	* Por la gente de la parroquia
9:00 AM	† Filomena Kalata – In honor of the Sacred Heart of Jesus (By: Mary Ann Kalata) † Jozef & Pawel Karkoszka (By: Family) † Daniel Petrasek (By: Mary Ann Kalata)
10:30 AM	† Anna Gryglak (By: M/M. Michael Sheehan) † Maria Biziak † Frank Jurkowski – Birthday Remembrance (By: Gore Family)
12:30 PM	* Por la gente de la parroquia



Please remember to pray for our Sick & Homebound:

Dominik Kollar, Gloria Linares, Trudy Lucas, Lucille Martineau & Maria Vargas

24th Sunday in Ordinary Time Readings

First Reading: Isaiah 50:5-9a

Isaiah describes the willingness of the Suffering Servant to submit to the persecution of his enemies. This willingness stems from true faith in God, and the knowledge that the Lord will always be his help.

Second Reading: James 2:14-18

James states that if someone is hungry and you wish them well but do not help them, you have done them no good. He compares this to stating your faith, without backing it up with your actions. He reminds us that we must show our faith through our good works.

Gospel: Mark 8:27-35

Jesus taught his disciples that as the Messiah, he had to suffer much, be put to death, and rise three days later. Peter began to disagree and Jesus reprimanded him for judging by human standards rather than by God's. He told them that whoever would be willing to lose their life for the sake of Jesus and the gospel, will in fact preserve their life forever.

©1999 Bon Venture Services, Inc.



Church Support for September 8-9, 2018

Collection:		Regular	Parish Maint.
English	5:00 PM	\$294.00	\$188.00
Spanish	7:30 AM	\$392.00	\$184.00
English	9:00 AM	\$262.00	\$146.00
Slovak	10:30 AM	\$516.00	\$347.00
Spanish	12:30 PM	<u>\$721.00</u>	<u>\$348.00</u>
Total		\$2,185.00	\$1,213.00

Thank you for your generous contributions!



– this weekend will be for: Air Conditioning
– next weekend will be for: Fuel

24. nedeľa v Cezročnom období

RESPONZÓRIOVÝ ŽALM

Pred tvárou Pána budem kráčať v krajine žijúcich.



DNES KÁVA NEBUDE



41. Festival slovenského dedičstva bude v nedeľu 23. septembra v Middlesex County Fair Grounds, 655 Cranbury Road, East Brunswick, N.J. Katolícka omša začne o 10.30 hodine a evanjelická o 11.30 hodine. O 2.00 hodine začne kultúrny program, v ktorom sa predstavia detské folklórne súbory Pramienok zo Slovenskej školy v Trenton, NJ, Limboráčik zo Slovenskej školy v New Yorku a folklórny súbor Limbora z New Yorku. O 3.00 hodine začne vystúpenie hostí zo Slovenska: speváčka Veronika Rabada, Igor Kucer a Basta Fidli Band. Vstupné je \$10.00, deti do 15 rokov majú vstup bezplatný. Parkovanie je bezplatné.

Slovenská katolícka púť bude tento rok v nedeľu 30. septembra v Graymor Spiritual Life Center v Garrison, N.Y. Autobus bude odchádzať od Kostola sv. Jána Nepomuckého v Manhattan, NY. Bližšie informácie na tel. číslo 212-734-4613.

V nedeľu 21. októbra bude v spoločenskej hale Kostola sv. Jána Nepomuckého, 66th a First Avenue, Manhattan, NY dožinková zábava. Slovenská svätá omša bude o 10.15 hodine. Zábava začne hneď po omši. Podávané budú tradičné slovenské jedlá a hrať bude skupina Express. Vstupné je \$40.00 za dospelých a 10.00 za deti od 12 rokov. V cene je započítané predjedlo, polievka, hlavné jedlo, dezert, pivo, víno a nealkoholické nápoje. Bližšie informácie a rezervácie vstupeniek sú k dispozícii na fare, tel. číslo: 212-734-4613.

Podporte slovenskú komunitu a zaregistrujte sa za členov našej farnosti. Vyplnenú prihlášku, ktorá je v anglickom bulletine, dajte do košíka počas zbierky a sekretárka sa s vami skontaktuje, aby potvrdila vašu registráciu. ÚRADNÉ HODINY NA FARE SÚ: OD PONDELKU DO PIATKU OD 9.00 A.M. DO 4.00 P.M. SOBOTA OD 9.00 A.M. DO 12.00 P.M. CEZ OBED JE ZATVORENÉ OD 12.30 DO 1.30 HODINY.

30. septembra bude počas posedenia pri káve schôdza výboru Domoviny. Žiadame všetkých členov výboru, aby sa schôdze zúčastnili nakoľko budeme robiť prípravu voľby nového výboru. Na voľby, ktoré budú v nedeľu 21. októbra po slovenskej sv. omši, pozývame všetkých členov nášho kostola.

PARISH NEWS & EVENTS

PARISH FESTIVAL NEWS

50/50 WINNER: TICKET # 3915 / PRIZE \$4,436.00

GIFT RAFFLE WINNERS: PRIZES TO BE PICKED UP
197371, # 197755, # 197852, # 197976, # 197343

PARISH FESTIVAL PROCEEDS: \$13,750.00

Thank you to all who participated & donated!

SLOVAK CATHOLIC SOKOL

Assembly 162 will have a meeting this Sunday, September 16th at 12:30 pm in the church hall.

All members are asked to attend.

SILVER & GOLD WEDDING ANNIVERSARY

Couples, were you married in 1968 or 1993? The Diocese of Paterson invites you to celebrate your 25th or 50th wedding anniversary during a special Mass to be offered at the Cathedral of St. John the Baptist in Paterson, NJ. Bishop Serratelli will serve as main celebrant on this joyful occasion to be held: **Sunday, November 4th at 3:30 pm.** Arrangements can be made by contacting the parish office. **The deadline to register is Monday, October 15, 2018.** You will receive additional information from the Office of Family Life once your registration has been processed. *Congratulations on this joyous occasion!*

AVISOS PARROQUIALES

GANADORES DE PREMIOS DE NUESTRO FESTIVAL -FELICITACIONES-

50/50: TICKET# 3915 / PREMIO \$4,436.00

GANADORES DE SORTEO DE REGALOS: PARA RECOGER

197371, # 197755, # 197852, # 197976, # 197343

GANANCIA TOTAL DEL FESTIVAL = \$13,750.00

¡Muchas gracias a todos que participaron y donaron!

CLASE DE CONFIRMACIÓN

La clase comenzará este lunes, 17 de septiembre a las 7:00 p.m. en la Iglesia del Sagrado Corazón en el Senior Room (entrada por el estacionamiento).

ANIVERSARIO DE BODAS

¿Parejas, Ustedes se casaron en 1968 o 1993? Están cordialmente invitados a celebrar su 25 o 50 Aniversario de Bodas con la Diócesis de Paterson. El Obispo Serratelli será el celebrante principal de la misa en la Catedral San Juan Bautista en Paterson el: **Domingo, 4 de Noviembre a las 3:30 pm.** Para más información, por favor llame a su oficina parroquial. Formularios para registrarse estarán disponibles hasta el **Lunes, 15 de octubre de 2018.**



**Front Cover Announcement Section*

Confirmation Class

Starts Monday, September 17th
at 7:00 pm at Sacred Heart Church
(Senior Room – parking lot entrance)